



FACULTAD DE LENGUAS

Sesión Ordinaria: 14 de septiembre de 2016.

ACTA N° 12

PRESIDENCIA DE LA SEÑORA DECANA, Prof. Dra. Elena del Carmen PÉREZ

Secretaría de la señora Secretaria, Mgter. Griselda Bombelli.

CONSEJEROS PRESENTES:

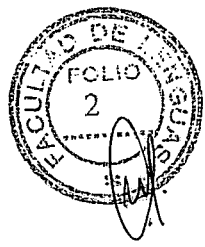
Profesores: BORTOLÓN, Mariela; MANZANELLI, Julio; PALACIO, Marta; GIMÉNEZ, Florencia; RAFFO, Carlos; JURI, María Isabel; BOCCA, Ana María; PASQUINI, Marina; MONDINO, Gabriela.

Egresados: AVILA, Carina; VAILLARD, Sabrina.

Estudiantes: GIACOMELLI, Tania; FERROU, Lucía; CANAVOSIO, Julieta; QUIROGA CRESPO, Graciela; BERZAL, Elisa; ABRIOLO, Mercedes.

No Docentes: CASTRO, Angela.

*-Asiste la señora vicedecana,
Mgter. María Belén OLIVA.*



HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DECANA: Dra. Elena del Carmen PEREZ
VICEDECANA: Mgter. María Belén OLIVA

Por los Profesores Titulares y Asociados:

Titulares:

BORTOLON, Mariela
MANZANELLI, Julio
PALACIO, Marta

Suplentes:

REGUERA, Silvia Alejandra
DALLA COSTA, Natalia
BALLESTEROS, Luis Alejandro

Por los Profesores Adjuntos:

GIMÉNEZ, Florencia
RAFFO, Carlos
JURI, María Isabel

ROMANO, María Elisa
CAPELL, Martín Salvador
BADUY, Marta

Por los Auxiliares de la Docencia:

BOCCA, Ana María
DELFEDERICO, Graciela
MONDINO, Gabriela

PRIETO, María Soledad
PASQUINI, Marina
CANAVOSIO, Andrea

Por los Egresados:

JALIL, María Mercedes
VAILLARD, Sabrina Soledad

AVILA, Carina del Lujan
ARGUELLO PITT, Matías

Por los Estudiantes:

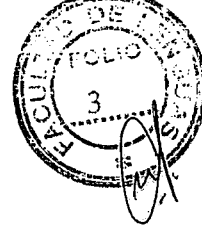
GIACOMELLI, Tania
FERROU, Lucía Sthefania
CANAVOSIO, Julieta Belén
ABRIOLA, Mercedes
BERZAL, Elisa Lucía
RACCIATTI, María Laura

CUÑADO PALMA, María Constanza
CARLOS, Mariana
FARIAS, Renata
QUIROGA CRESPO, Graciela María
ALESSIO VIDES, Esbela Melisa
PERROTTI, Claudio Andrés

Por el Personal No Docente:

CASTRO, Angela

CRUZ GALVEZ, Gastón



SUMARIO.

- I - ACTA N°11 de 24 de agosto de 2016.
 - II - SECRETARIA HCD. INFORME. Pág. 4.
 - III - ASUNTOS ENTRADOS. Pág. 5.
 - IV - RESOLUCIONES DECANALES AD REFERENDUM. Pág. 7.
 - V - DESPACHOS DE COMISIÓN. Pág. 17.
 - *Comisión de Enseñanza: 1 a 8.*
 - *Comisión de Reglamento y Vigilancia: 1 a 6.*
 - VI - CONSEJERA. ASUNTO SOBRE TABLAS. SOLICITUD. Pág. 21.
 - VII - ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN. Pág. 22.
-



-En la ciudad de Córdoba, a catorce días del mes de septiembre de 2016, se reúne el HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO de la Facultad de Lenguas con la presidencia de la señora Decana, Prof. Dra. Elena del Carmen Pérez y la presencia de los representantes de los estamentos que integran el Cuerpo, considerando los siguientes asuntos:

-Es la hora 9.35.

I.
ACTA

-Se da cuenta del Acta N°11 de 24 de agosto de 2016, la que se reserva en Secretaría por el término de cinco días hábiles, período tras el cual, si no se le formulan observaciones, se dará por aprobada.

II.
SECRETARÍA HCD. INFORME

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Quiero informarles sobre el Expediente N° 24.481/2016, de llamado a concurso de un cargo de Profesor Adjunto de dedicación semiexclusiva en la asignatura Teoría y Práctica de la Investigación, asignatura común, en el cual se hicieron algunos cambios en la conformación del jurado. Observamos que se incluyó como veedor estudiantil a un egresado y en tal sentido debería el Cuerpo confirmar el veedor estudiantil propuesto por Secretaría Académica, la señorita Paula Giuliana Bajo Moreno.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración la propuesta.

*-Se vota y es **APROBADA.***

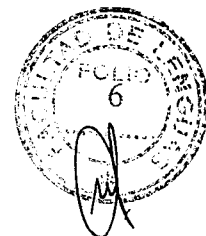
SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Con respecto al cronograma de reuniones del Cuerpo, se propone que las sesiones del Cuerpo del mes de octubre

se desarrollen los días 12 y 26, reuniéndose las comisiones internas del Consejo los días 5 y 19 del mismo mes.

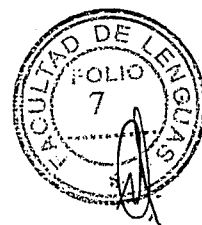
-Asentimiento.

III. ASUNTOS ENTRADOS

1. EXP-UNC 0026043/2016 CAUSANTE Srtas. Juana Demarchi y Andrea López Ceballos – Consejeras de AIEL. ASUNTO: Presentan Proyecto de "Régimen de Cursado"
2. EXP-UNC 0029103/2016 CAUSANTE Alumna Sofia Vanoli ASUNTO Solic. licencia estudiantil.
3. EXP-UNC 0042688/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto. Concursos Docentes F.L. ASUNTO: Llamado a concurso p/cubrir 1 cargo de P.A.D.SE. y 1 cargo de P.A.D.S. en la Asignatura Fonética y Fonología II, Secc. Inglés.
4. EXP-UNC 0042686/2016 CAUSANTE Prof. Lic. María Silvina Perrero – Pro Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. se autorice tribunal de selección docente p/ ciclo de nivelación 2016.
5. EXP-UNC 0044015/2016 CAUSANTE Prof. María Paula Garda y Prof. María Laura Perassi - Coordinadoras ATRA F.L. ASUNTO: Presentan Plan de trabajo para realizar entre agosto de 2016 y junio de 2017.
6. EXP-UNC 0044184/2016 CAUSANTE Prof. y Lic. Florencia Drewniak – Sec. De Asuntos Estudiantiles F.L. y Melina Giovagnoli ASUNTO: Solic. aval institucional para evento "La Lengua en Juego".
7. EXP-UNC 0043402/2016 CAUSANTE Dra. Graciela Ferrero – Sec. de Posgrado F.L. y Mgtr. María José Buteler – Pro-Sec. de SECyT F.L. ASUNTO: Elevan propuesta del Programa de Becas F.L. para finalización de Doctorados, Maestrías y Especializaciones.
8. EXP-UNC 0044251/2016 CAUSANTE Dra. Graciela Ferrero – Sec. de Posgrado F.L. – y Mgtr. María José Buteler – Pro. Sec. de SECyT F.L. ASUNTO: Solic. aprobación para la realizac. del IX Foro de Tesis de la Facultad de Lenguas.
9. EXP-UNC 0044723/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. se le encargue el dictado de la Comisión C-D de Cátedra Métodos y Técnicas de la Traducción y Terminología y Documentación – Secc. Inglés- a la Prof. Lorena Guadalupe Baudo.
10. EXP-UNC 0044768/2016 CAUSANTE Prof. María Belén Oliva, Prof. Griselda Bombelli, Prof. Natalia Rius, Prof. Patricia Meehan y Prof. Martín S. Capell. ASUNTO: Solic. Aval Académico para el XIII Congreso de la Asociación de Lingüística Sistémico- Funcional de América Latina.



11. EXP-UNC 0045045/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. la designación de Adriana Castro en cargo de P.A.D.S. de Cátedra de Lengua Inglesa II.
12. EXP-UNC 0042609/2016 CAUSANTE Lucía Sthefanía Ferroú y María Constanza Cuñado Palma – Consejeras Estudiantiles A.I.E.L. AUSUNTO Solic. Reglamentar la corrección completa de evaluaciones.
13. EXP-UNC 0045312/2016 CAUSANTE Secretaría Académica y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje – Comité II – del Prof. Luis. Alfredo Ortiz.
14. EXP-UNC 0045313/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto. Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – del Prof. Darío Daniel Delicia.
15. EXP-UNC 0045314/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – de la Prof. María Teresa Conti.
16. EXP-UNC 0045315/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – de la Prof. Natalia Gómez Calvillo.
17. EXP-UNC 0045316/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – del Prof. Martín Capell.
18. EXP-UNC 0045319/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – de la Prof. Dolores Orta González.
19. EXP-UNC 0045320/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – de la Prof. Dolores Orta González.
20. EXP-UNC 0045321/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – de la Prof. Dolores Orta González.
21. EXP-UNC 0045324/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de



Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – del Prof. Carlos Javier Raffo.

22. EXP-UNC 0045325/2016 CAUSATE Secretaría Académica y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – de la Prof. Silvana Strieder.

23. EXP-UNC 0045326/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Depto Concursos Docentes F.L. ASUNTO Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Ciencias del Lenguaje - Comité II – del Prof. Luis Jaimez.

24. EXP-UNC 0045605/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. la designación de Vanina Neyra en cargo P.Asist.D.Se. de la Cátedra Práctica Gramatical – Secc. Inglés.

25. EXP-UNC 0042613/2016 CAUSANTE Mariana Carlos y Tania Giacomelli – Consejeras Estudiantiles A.I.E.L. ASUNTO: Solic. reglamentar el tiempo necesario entre instancias evaluativas.

26. EXP-UNC 0045231/2016 CAUSANTE Lucía Sthefanía Ferroú y Renata Farías – Consejeras Estudiantiles A.I.E.L. ASUNTO: Solic. se declare de Interés Institucional el 31 Encuentro Nacional de Mujeres.

27. EXP-UNC 0006293/2016 CAUSANTE Dra. Graciela Ferrero – Sec. de Posgrado F.L. - ASUNTO: Autorización para que Comité de Lectura relea y asigne notas a trabajos de cursos no estructurados dictados por Dra. Beth Clark-Gareca.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se girarán a la Comisión Conjunta los asuntos entrados 1, 12 y 25, a la Comisión de Reglamento y Vigilancia los asuntos entrados 2 y 7, y a la Comisión de Enseñanza los asuntos entrados 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 y 27.

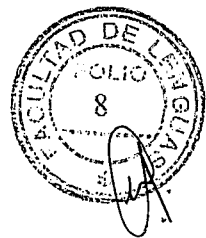
Se tratarán sobre tablas los asuntos 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23. .

-Asentimiento.

IV.

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

RD N°1567: Designar con carácter interino a la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg. Univ. N° 47.168) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en



la Cátedra GRAMÁTICA CONTRASTIVA -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N°1609: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA I -Sección Inglés- con extensión a LENGUA INGLESA II -Sección Inglés- a la Prof. Adriana CASTRO (Leg. Univ. N°: 43.562) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 8 agosto hasta el 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N°1613: Designar con carácter interino a la Prof. Beatriz BLANCO (Leg. Univ. N° 47.214) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA ITALIANA I con extensión a LENGUA ITALIANA II -Sección Italiano-, desde el 15 de septiembre hasta el 14 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1614: Designar con carácter interino a la Prof. María Dolores GONZALEZ RUZO (D.N.I.: 32.099.594) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra HISTORIA DE LA LENGUA -Sección Inglés-, desde el 10 de septiembre hasta el 9 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1620: Designar con carácter interino a la Prof. Marianela MORA (Leg. Univ. N° 39.155) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) "A cargo de Comisión" en la Cátedra LITERATURA NORTEAMERICANA - Sección Inglés-, desde el 16 de septiembre hasta el 15 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1621: Designar con carácter interino a la Prof. Laura Elena FERREYRA (Leg. Univ. N°: 23.284) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra TRADUCCIÓN TÉCNICA con extensión a TRADUCCIÓN



CIENTÍFICA- Sección Inglés-, desde el 25 de septiembre hasta el 24 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1623: Designar con carácter interino a la Prof. María Gimena SAN MARTIN (Leg. Univ. N° 47.055) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra DIDÁCTICA ESPECIAL I con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA I -Sección Inglés-, desde el 16 de septiembre hasta el 15 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1624: Designar con carácter interino a la Prof. María Gimena SAN MARTIN (Leg. Univ. N° 47.055) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra DIDÁCTICA GENERAL -Sección Inglés-, desde el 16 de septiembre hasta el 15 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1640: Reconocer los servicios prestados con carácter de excepción a la Ord.5/95 a la Prof. María Mercedes JALIL (D.N.I. N°: 30.330.686) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra TERMINOLOGÍA Y DOCUEMNTACIÓN y MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN -Sección Inglés- desde el 2 hasta el 31 de agosto de 2016.

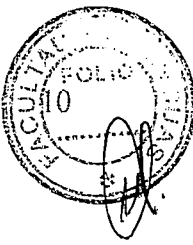
-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1643: Designar con carácter interino a la Prof. Adriana del Valle CASTRO (Leg. Univ. N° 43.562) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra LENGUA INGLESA III -Sección Inglés-, desde el 19 de agosto hasta el 16 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1644: Designar con carácter interino a la Prof. Ana Cecilia CAD (Leg. Univ. N° 49.809) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA I con extensión a LENGUA INGLESA II -Sección Inglés-, desde el 8 de agosto hasta el 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.



RD N° 1647: Designar con carácter interino a la Prof. Adriana del Valle CASTRO (Leg. Univ. N° 43.562) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA INGLESA III -Sección Inglés-, desde el 19 hasta el 31 de agosto de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1676: Aceptar la renuncia de la Prof. Natalia DALLA COSTA (Leg. Univ. N° 81.049) a un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA INGLESA II -Sección Inglés-, a partir del 1 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1677: Designar con carácter interino a la Prof. Noelia Victoria BATTELLINO VALENTI (D.N.I. N°: 32.875.480) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN -Sección Inglés-, desde el 29 de agosto hasta el 28 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

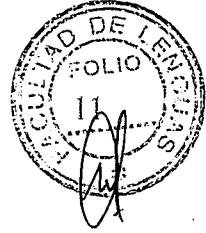
RD N° 1678: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL - Sección Inglés- y en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL -Sección Inglés-, a la Prof. Natalia RIUS (Leg. Univ. N°: 46.331) por el Art. 49°, Ap. II inc.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1679: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA 1 -Sección Inglés-, a la Prof. María Gimena SAN MARTIN (Leg. Univ. N°: 47.055) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 16 de septiembre hasta el 15 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1683: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL Sección Inglés-, a la Prof. María Candelaria LUQUE COLOMBRES (Leg. Univ. N°: 41.548)



por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 25 de septiembre de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1684: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA III - Sección Inglés- a la Prof. Adriana CASTRO (Leg. Univ. N°: 43.562) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 19 de agosto hasta el 16 de septiembre de 2016.

CONS. CASTRO.- En las resoluciones 1684, 1685 y 1745 coinciden en las fechas. ¿A qué se debe?

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Hará uso de la palabra la Secretaria Académica.

-El H. Cuerpo se constituye
en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Tiene la palabra la consejera Ferrou.

CONS. FERROU.- Me gustaría aprovechar la oportunidad para expresar una preocupación que nos han acercado al Centro de Estudiantes y a nosotras como consejeras, sobre la estructuración actual de la cátedra Lengua III, que ha traído bastantes problemas en los primeros parciales y en los finales de julio. La falta de recursos ha hecho que, por ejemplo, el final se tomara un 5 de agosto y las notas y el oral correspondiente el 18, con todo lo que ello implica para los alumnos condicionales. Además, el primer parcial fue caótico en cuanto al proceso en el que se dio, fue bastante desorganizado y con bastantes inconvenientes en el desarrollo del mismo.

CONS. GIACOMELLI.- Así también para los mismos docentes, porque había uno por aula y ante la falta exámenes debieron ir a fotocopiarlos a Nueva Córdoba mientras los estudiantes esperaban en el aula. La situación de la estructura de cátedra es muy preocupante, porque no dan abasto los docentes.



CONS. FERROU.- Quienes han cursado inglés saben que Lengua III es la asignatura troncal de tercero. Al haber problemas estructurales, administrativos, causa bastantes inconvenientes a la carrera de todos los estudiantes. Y también se ven perjudicados los docentes, porque es difícil tener que dar respuesta a los 400 estudiantes que se presentan a rendir.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Informará la Secretaria Académica.

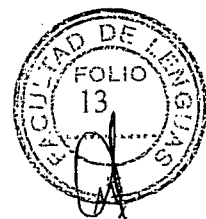
*-El H. Cuerpo se constituye
en comisión.*

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- La mayor preocupación de la Secretaria Académica es cubrir las suplencias. Me consta cómo trabaja, la dinámica que tiene y los esfuerzos que han hecho. Disponemos de una resolución que autoriza a cubrir licencias por un mes, de manera que tenemos todos los instrumentos para garantizar que no se suspenda ni se pierda una sola clase, desde el punto de vista organizativo institucional, pero también tenemos como contra de esa prolijidad que depende de este órgano, que tan bien han llevado siempre, tenemos en contra la burocracia del sistema, por un lado, que implica que el profesor que tiene licencia por enfermedad hasta el viernes, por ejemplo, el lunes próximo no sabremos si vendrá, porque el reconocimiento médico certificará una vez vencida la baja por enfermedad si corresponde otorgarle el alta, lo cual deberá ser comunicado al Área de Personal de la Facultad. Sin esa confirmación no puede otro docente ingresar al aula, porque se estaría superponiendo o designando a alguien en un cargo que no está vacante; porque para nosotros está vacante cuando hay un pedido de licencia o jubilación.

Esa burocracia implica que tal vez nosotros sepamos que el profesor seguirá enfermo, porque además nos lo puede decir por teléfono, pero no podemos actuar hasta tanto se efectúe la comunicación a través de la presentación del certificado médico. Si en ese intervalo de tiempo nos toca una época de examen se nos presenta un problema en la cobertura de la vacante.

Por otro lado, los docentes tienen derecho a pasar a la situación de revista que más le conviene, ejerciendo con plenitud su derecho. Ese es el motivo de por el cual se accede a otro cargo, lo que genera vacía que no es advertido porque están observado el ejercicio de sus derechos. En consecuencia, el cuello de botella que se produce en una cátedra es una problemática que debemos atender, especialmente en esta asignatura, pero no implica que haya desidia, falta de interés y que no se activen los mecanismos con los que se cubren las vacantes



sino por el contrario, entramos en una colisión de procedimientos de los cuales no podemos escapar, porque no es posible prever que no vuelva a ocurrir, a pesar de los esfuerzos.

Está en consideración la resolución.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1685: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA III –Sección Inglés- a la Prof. Adriana CASTRO (Leg. Univ. N°: 43.562) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 19 de agosto hasta el 16 de septiembre de 2016.-

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1686: Aceptar la renuncia de la Prof. Adriana del Valle Castro (Leg. Univ. N° 43.562) a un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114), en la Cátedra de Lengua Inglesa I (con extensión a Lengua Inglesa II) – Sección Inglés de esta Casa a partir del 1 de Septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

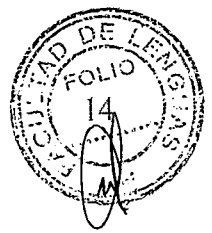
RD N° 1690: Designar con carácter interino a la Prof. Gabriela PALACIOS (Leg. Univ. N°: 43.617) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I (Cátedra B) –Asignatura Común- desde el 30 de agosto hasta el 17 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1699: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN - Asignatura Común-, a la Prof. Gabriela del Valle MONDINO (Leg. Univ. N°: 40.710) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de agosto de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1703: Designar con carácter interino a la Prof. Carolina MOSCONI (Leg. Univ. N°: 45.649) en un (1) cargo de Profesor Asistente D. S. (115) "A cargo



de Comisión" en la Cátedra **TRADUCCIÓN JURÍDICA** -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1704: Designar con carácter interino a la Prof. Ana María DE MAUSSION DE CANDE (Leg. Univ. N° 42.723) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra **PRÁCTICA GRAMATICAL** - Sección Inglés-, desde el 8 de septiembre de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1705: Designar con carácter interino a la Prof. Adriana del Valle CASTRO (Leg. Univ. N° 43.562) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra **LENGUA INGLESA II** -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1708: Designar con carácter interino a la Prof. Ana Laura ÁVALOS (Leg. Univ. N° 48.976) en un (1) cargo de Profesor Asistente D. S. (115) en la Cátedra **LENGUA INGLESA III** -Sección Inglés-, desde el 19 de agosto hasta el 16 de septiembre de 2016.

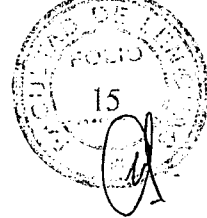
-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1709: Designar con carácter interino al Prof. Franco ZANFAGNINI (Leg. Univ. N° 49.556) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **LENGUA INGLESA III** -Sección Inglés-, desde el 19 de agosto hasta el 16 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1710: Designar con carácter interino a la Prof. Nora Lia SAPAG (Leg. Univ. N°: 29.744) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra **OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I** - Sección Inglés-, desde el 6 de septiembre hasta el 5 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.



RD N° 1711: Designar con carácter interino a la Prof. Vanina Pamela NEYRA (Leg. Univ. N°: 51.186) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL -Sección Inglés-, desde el 8 de septiembre hasta el 7 de octubre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1712: Designar con carácter interino a la Prof. Aixa Beatriz RIVEROS BARUD (Leg. Univ. N°: 52.340) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL - Sección Inglés-, desde el 8 de septiembre hasta el 15 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1713: Designar con carácter interino a la Prof. Consuelo JOFRE (Leg. Univ. N° 48.791) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA I -Sección Inglés-, desde el 22 de agosto hasta el 21 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1714: Designar con carácter interino a la Prof. Carolina MOSCONI (Leg. Univ. N°: 45.649) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra TRADUCCIÓN JURÍDICA- Sección Inglés-, desde el 31 de agosto hasta el 29 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1745: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA III -Sección Inglés- a la Prof. Adriana CASTRO (Leg. Univ. N°: 43.562) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 1747: Designar con carácter interino a la Prof. María GARAY (Leg. Univ. N° 50.002) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra



DIDÁCTICA GENERAL -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 1748: Prorrogar la designación por concurso del Prof. Mario LOPEZ BARRIOS (Leg. Univ. N° 37.704) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Exclusiva (101) en la Cátedra DIDÁCTICA ESPECIAL I con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I –Sección Inglés- y DIDÁCTICA ESPECIAL I -Sección Alemán-, desde el 5 de octubre de 2016 hasta el 4 de abril de 2017.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 1749: Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Hebe GARGIULO (Leg. Univ. N° 38.836) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Semi Exclusiva (102) en la Cátedra PRAGMÁTICA LINGÜÍSTICA INTERCULTURAL con extensión al TALLER DE ENSEÑANZA APREJENDIZAJE DE LA LENGUA CON APOYO INFORMÁTICO –Sección Español-, desde el 7 de octubre de 2016 hasta el 6 de abril de 2017.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 1750: Prorrogar la designación por concurso de la Prof. MARÍA NATALIA GOMEZ CALVILLO (Leg. Univ. N° 46.674) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto Dedicación Semiexclusiva (110) en la Cátedra GRAMÁTICA CONTRASTIVA Sección Inglés-, desde el 6 de octubre de 2016 hasta el 5 de abril de 2017.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 1751: Prorrogar la designación por concurso del Prof. DARIO DANIEL DELICIA (Leg. Univ. N° 45.026) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Simple (115) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA -Asignatura Común-, desde el 1 de octubre de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD Nº 1753: Designar con carácter interino a la Prof. María Mercedes JALIL (D.N.I. Nº: 30.330.686) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Y MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN -Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

V. DESPACHOS DE COMISIÓN

Comisión de Enseñanza:

1.

EXP-UNC: 0032413/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. se encarguen funciones de Prof. Titular de Teoría y Análisis del Discurso Literario - Sección Alemán a Prof. Adriana Massa. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Encargar funciones de Profesor Titular de Teoría y Análisis del Discurso Literario – Sección Alemán – a la Prof. Adriana Massa como carga anexa a su cargo de Profesora Titular Dedicación Exclusiva en la cátedra Literatura Alemana de la Escuela de Letras de la FFyH desde el 01-04-2016 hasta el 31-03-2017. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

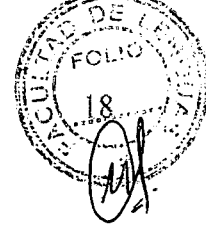
2.

EXP-UNC: 0032417/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. se encarguen funciones de Prof. Titular de Dinámica Sociocultural Latinoamericana del Siglo XX - Sección Español al Prof. Enrique Shaw. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Encargar funciones de Profesor Titular de la cátedra Dinámica Sociocultural Latinoamericana del siglo XX – Sección Español – al Prof. Enrique Shaw como carga anexa a su cargo de Profesor Adjunto Dedicación Exclusiva en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales con funciones en el Centro de Estudios Avanzados de la UNC desde el 01 de abril de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

3.

EXP-UNC 0042374/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Solic. se encarguen funciones de Prof. Titular del Seminario de Literatura de Habla Francesa Desde la Posguerra a Prof. Marta Celi.



La Comisión de Enseñanza Aconseja: Encargar funciones de Profesor Titular del Seminario de Literatura de Habla Francesa desde la Posguerra – Sección Francés – a la Prof. Marta Celi como carga anexa a su cargo de Profesora Titular Dedicación Exclusiva en la cátedra Literatura de Habla Francesa de la Escuela de Letras de la FFyH desde el 01 de abril de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

4.

EXP-UNC: 0034418/2016 CAUSANTE María Cristina Dalmagro ASUNTO: Solic. autorización para dictar curso de posgrado y cobrar los honorarios correspondientes. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Autorizar el dictado del "Taller de Metodología de la Investigación y redacción de tesis" en el marco de la Maestría de Culturas y Literaturas Comparadas y el correspondiente cobro de honorarios a la Dra. María Cristina Dalmagro. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Desde la Secretaría de Posgrado se informó que el presente curso se dictará por cuestiones organizativas en los meses de septiembre y octubre, y así constará en la resolución.

En consideración.

-Se vota y es **APROBADO**.

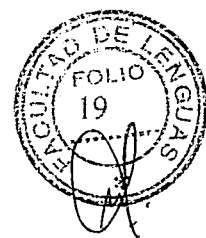
5.

EXP-UNC 0040185/2016 CAUSANTE Mgtr. Susana Liruso ASUNTO: Solic. autorización p/dictar curso de posgrado. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Autorizar el dictado del "Taller de lectura y escritura de textos para niños" y el correspondiente cobro de honorarios a la Mgtr. Susana Liruso. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

6.

EXP-UNC 0041528/2016 CAUSANTE Prof. Lic. María Silvina Perrero – A/C Secret. De Posgrado F.L. ASUNTO: Solic. autorización para dictado del curso No Estructurado "La Escritura Académica y las Ciencias del Lenguaje". La Comisión de Enseñanza Aconseja: Autorizar el dictado del curso no estructurado "La escritura académica y las Ciencias del Lenguaje", a cargo del Dr. Luis Alejandro



Ballesteros y la Mgtr. Silvia Inés Sosa. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

7.

EXP-UNC 0042359/2016 CAUSANTE Mgtr. Silvia Sosa ASUNTO: Solíc. autorizac. para dictar curso de posgrado. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Autorizar el dictado del curso "Argumentación y discurso" y el correspondiente cobro de honorarios a la Mgtr. Silvia Inés Sosa. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se debe considerar con la misma aclaración, que se dictará en los meses de septiembre y octubre de 2016.

En consideración.

-Se vota y es **APROBADO**.

8.

EXP-UNC 0043205/2016 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. ASUNTO: Eleva propuesta p/cubrir cargo de P.A.D.E. vacante por jubilación de Prof. Aldo Parfeniuk. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Aceptar la propuesta de designación de la Prof. María Teresa Conti en un cargo de Profesor Adjunto Dedicación Exclusiva (109) en la asignatura Lengua Castellana II, Comisiones E, F y G. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

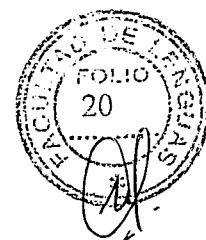
-Se vota y es **APROBADO**.

Comisión de Reglamento y Vigilancia:

1.

EXP-UNC 0041916/2016 CAUSANTE Prof. y Lic. Florencia Drewniak – Sec. De Asuntos Estudiantiles F.L. ASUNTO: Presenta pedido de licencia estudiantil de Jesica Daniela Sánchez. La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar al pedido de licencia estudiantil de Daniela Sánchez retroactivamente por el período de quince días, desde el 11 de agosto y hasta el 26 de agosto de 2016. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.



2.

EXP-UNC 0041118/2016 CAUSANTE Prof. Trad. Aixa Beatriz Riveros Barud ASUNTO: Solíc. Licencia para cursar estudios de posgrado en el exterior. La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: No hacer lugar al pedido de licencia de la Profesora Aixa Beatriz Riveros Barud. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

CONS. FERROU.- La mencionada profesora solicitó licencia por un año y más allá de la justificación que tiene el pedido no podemos hacer lugar, porque posee una antigüedad de 4 meses; así lo dispone la reglamentación.

CONS. GIMÉNEZ.- Además, la docente no está a cargo de la comisión en la cual solicita licencia.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- En consideración el despacho.

-Se vota y es **APROBADO.**

3.

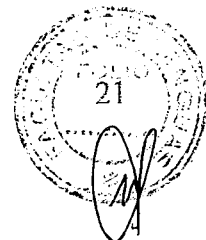
EXP-UNC 0036743/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L y depto. Concursos Docentes F.L. ASUNTO: Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Traducción- del Prof. Julio Manzanelli. (Sec. Acad. solicita rectificación de la RHCD 305/16) La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar al pedido de rectificación de la Resolución H.C.D. 305 del presente año de acuerdo a lo solicitado por Secretaría Académica. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO.**

4.

EXP-UNC 0036741/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L y depto. Concursos Docentes F.L. ASUNTO: Remiten documentación ref. a evaluación de Carrera Docente – Área Literatura y Cultura- de la Prof. Liliana Tozzi. (Sec. Acad. solicita rectificación de la RHCD 304/16) La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar al pedido de rectificación por parte de Secretaría Académica de la Resolución 304 del H.C.D. del corriente año. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO.**



5.

EXP-UNC 0044447/2016 CAUSANT Prof. Sonia Suarez Cepeda ASUNTO: Solíc. interrupción de licencia. La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar al pedido de interrupción de la licencia otorgada por Resolución 319/16 del H.C.D. de la Profesora Suárez Cepeda a partir del día 8 de septiembre de 2016. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

6.

EXP-UNC 0041114/2016 CAUSANTE Mgtr. Alejandra Reguera ASUNTO: Solíc. licencia como consejera en H.C.D. La Comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar al pedido de la Mgtr. Alejandra Reguera acerca de su licencia como consejera del 22 de agosto de 2016 al 22 de septiembre de 2016. SALA DE COMISIONES, 7 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

VI.

CONSEJERA. ASUNTO SOBRE TABLAS. SOLICITUD

CONS. FERROU.- Omitimos solicitar se trate sobre tablas un pedido para organizar una jornada de debate interclaustró, con un metodología dispuesta a partir de una comisión *ad hoc* del Cuerpo, sobre la temática de la nueva Asamblea Universitaria que se realizará próximamente. Queremos que las clases se suspendan para fomentar la participación y que los proyectos sean debatidos por todos.

CONS. GIACOMELLI.- Si lo aprobamos en el día de la fecha tendremos el tiempo suficiente para poder organizarlo y realizar la convocatoria.

SRA. SECRETARIA (Mgtr. Bombelli)- El asunto aún no fue ingresado al Cuerpo.

CONS. GIACOMELLI.- Lo ingresamos el día martes por la mañana.

SRA. DECANA (Dra. Pérez)- Estamos trabajando en la confección de un plan, trabajando sobre diferentes aspectos de lo que podrían ser los distintos proyectos y alternativas que incluye la elección de autoridades unipersonales e incorporación de miembros del Consejo Social Consultivo. Estamos recopilando información de



las universidades que han implementado estos sistemas, y plantearemos una metodología similar a la trabajada con el Convenio Colectivo de Trabajo, es decir, una exposición y armado de comisiones en los cursos para cerrar con un plenario.

Si prestan acuerdo se dará entrada al asunto y en la próxima sesión lo acordaremos.

-Asentimiento.

VII.

ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN

1.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Corresponde considerar sobre tablas los expedientes a través los cuales se remite documentación referida a evaluación de Carrera Docente de los profesores Conti, Gómez Calvillo, Capell, Orta González, Raffo, Strieder y Jaimez, aprobados sin observaciones.

En el caso del Profesor Ortiz, quien posee dictamen satisfactorio con observaciones, informarles que el profesor presentó la propuesta superadora con respecto a lo que había sido observado, lo cual se ha incorporado al expediente.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Corresponde tomar conocimiento y elevar las actuaciones al Honorable Consejo Superior a sus efectos.

-Asentimiento.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión.

-Es la hora 10.25.

frd.